

VENDIM
Nr.1205, datë 27.8.2008

MIRATIMIN E MEMORANDUMIT TË MIRËKUPTIMIT, NDËRMJET KËSHILLIT TË
MINISTRAVE TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE ORGANIZATËS
NDËRKOMBËTARE TË PUNËS PËRFAQËSUES NGA ZYRA NDËRKOMBËTARE E
PUNËS, PËR ELIMINIMIN E PUNËS SË FËMIJËVE

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 17 e 23 të ligjit nr.8371, datë 9.7.1998 “Për lidhjen e traktateve dhe marrëveshjeve ndërkombëtare”, me propozimin e Ministrit të Punëve të Jashtme, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Miratimin e memorandumit të mirëkuptimit, ndërmjet Këshillit të Ministrave të Republikës së Shqipërisë dhe Organizatës Ndërkombëtare të Punës përfaqësuar nga Zyra Ndërkombëtare e Punës, për eliminimin e punës së fëmijëve.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Sali Berisha

MEMORANDUM MIRËKUPTIMI
NDËRMJET KËSHILLIT TË MINISTRAVE TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE
ORGANIZATËS NDËRKOMBËTARE TË PUNËS PËRFAQËSUAR NGA ZYRA
NDËRKOMBËTARE E PUNËS PËR ELIMINIMIN E PUNËS SË FËMIJËVE

HYRJE

Ky memorandum mirëkuptimi hartohet ndërmjet Këshillit të Ministrave të Republikës së Shqipërisë, përfaqësuar nga Ministri i Punës, Çështjeve Sociale dhe Shanseve të Barabarta dhe Organizatës Ndërkombëtare të Punës, përfaqësuar nga Zyra Ndërkombëtare e Punës.

PALËT

duke pranuar të drejtën e fëmijëve për t’u mbrojtur nga shfrytëzimi ekonomik dhe nga kryerja e çdo pune që mund të pengojë edukimin, ose të dëmtojë shëndetin e fëmijëve apo zhvillimin fizik, mendor, shpirtëror, moral ose social;

duke afirmuar se përpjekjet kombëtare duhet të kenë për qëllim eliminimin efektiv të punës së fëmijëve, duke i dhënë prioritet formave të saj më serioze;

duke pranuar se elimini i punës së fëmijëve vetëm mund të mbështetet, dhe fëmijët vazhdimisht mund të mbrohen nëpërmjet veprimeve energjike nga ana e Qeverisë me përfshirjen aktive të organizatave të punëdhënësve dhe punëmarrësve dhe shoqërisë civile në tërësi, dhe se për pasojë, Qeveria duhet të konsultohet rregullisht me organizatat e punëdhënësve dhe punëmarrësve dhe të realizojë përdorimin efektiv të përvojës, përkushtimit dhe burimeve të tyre dhe organizatave të tjera në shoqërinë civile që kanë të bëjnë me eliminimin e punës së fëmijëve;

pasi është diskutuar mbi rrugët dhe mjetet e bashkëpunimit me Programin Ndërkombëtar “Për eliminimin e punës së fëmijëve” (PFPM), dhe duke pasur dëshirën për bashkëpunim, kanë

rënë dakord si më poshtë:

Neni 1 **Përkufizime**

1. Në këtë memorandum mirëkuptimi, nëse nuk përcaktohet ndryshe, shprehjet e mëposhtme dhe shkurtime do të kenë kuptimin e përcaktuar në krah të tyre, respektivisht:

“ILO”	Zyra Ndërkombëtare e Punës.
“IPEC”	Programi Ndërkombëtar për Eliminimin e Punës së Fëmijëve.
“Qeveria”	Këshilli i Ministrave të Republikës së Shqipërisë përfaqësuar nga Ministri i Punës, Çështjeve Sociale dhe Shanseve të Barabarta.

Neni 2 **Parimet e bashkëpunimit**

2.1 Bashkëpunimi ndërmjet Qeverisë dhe ILO do të bazohet mbi objektivat dhe parimet e Organizatës Ndërkombëtare të Punës. Bashkëpunimi, sipas këtij memorandum mirëkuptimi, ka për qëllim promovimin në veçanti të objektivave dhe parimeve të cilat janë subjekt i konventave dhe rekomandimeve ndërkombëtare të punës lidhur me punën e fëmijëve, veçanërisht me Konventën e moshës minimale, 1973 (nr.138) dhe rekomandimin (nr.146) dhe Konventën e formave më serioze të punës së fëmijëve, 1999 (nr.182) dhe rekomandimin (nr.190), si dhe deklaratën e parimeve dhe të drejtave themelore në punë, të miratuara nga ana e Organizatës Ndërkombëtare të Punës më 1998.

2.2 Qëllimi i një bashkëpunimi të tillë do të:

2.2.1 promovojë kushtet që i japin mundësi Qeverisë të ndalojë, dhe në mënyrë progresive të eliminojë punën e fëmijëve, duke i dhënë prioritet formave më serioze;

2.2.2 rrisë vetëdijen në komunitetin kombëtar dhe ndërkombëtar për pasojat dhe zgjidhjet e mundshme ndaj problemit të punës së fëmijëve;

2.2.3 integrojë sistematikisht eliminimin e punës së fëmijëve në politikat dhe programet e zhvillimit social dhe ekonomik,

me qëllim zbatimin e plotë, ligjërisht, si dhe praktikisht, të instrumenteve përkatës ndërkombëtarë të parashtruar në pikën 2.1 të memorandumit të mirëkuptimit.

Neni 3 **Fushat e bashkëpunimit**

3. Qeveria dhe ILO do të bashkëpunojnë në fushat e mëposhtme:

3.1 Mbledhja, analizimi dhe shpërndarja e të dhënave mbi punën e fëmijëve;

3.2 Formulimi i politikave dhe programeve për eliminimin e punës së fëmijëve, duke i'u dhënë prioritet formave më serioze të punës së fëmijëve, duke pasur në vëmendje të veçantë vajzat, fëmijët në situata pune të fshehtë, dhe grupe të tjera fëmijësh me nevoja apo dobësi të veçanta;

3.3 Zbatimin e programeve që kanë për qëllim parandalimin e punës së fëmijëve, dhe/ose tërheqjen e fëmijëve nga puna, duke ju siguruar fëmijëve dhe familjeve të tyre alternativa të tjera;

3.4 Sjellja e përvojës së programit të shkallëzuar dhe sigurimi i mbështetjes ndaj programeve të tilla;

3.5 Organizimi i fushatave që rrisin ndërgjegjësimin ndaj punës së fëmijëve;

3.6 Mbështetje për takimet dhe seminarët kombëtarë, rajonale dhe ndërkombëtarë, si dhe për aktivitetet e tjera për shkëmbimin e informacioneve ndërmjet agjencive, institucioneve dhe vendeve pjesëmarrëse.

Neni 4

Modalitetet e bashkëpunimit

4.1 Qeveria është përgjegjëse për sigurimin e një bashkëpunimi efektiv ndërmjet të gjitha ministrive dhe institucioneve qeveritare, mandati i të cilave ka të bëjë me eliminimin e punës së fëmijëve.

4.2 Qeveria do të mundësojë krijimin e zyrave të IPEC, si dhe caktimin e zyrtarëve ndërkombëtarë dhe/ose kombëtar të IPEC, prezenca e të cilëve kërkohet për zbatimin efektiv të programit.

4.3 Komiteti Kombëtar Drejtues i krijuar nga Qeveria, do të vazhdojë të kryejë aktivitetin e tij.

4.4 Funksionet e Komitetit Kombëtar Drejtues, do të përfshijnë¹:

4.4.1 Të ofrojë orientim politikash për aktivitetet të cilat kanë për qëllim eliminimin e punës së fëmijëve në vend, dhe të integrojë aktivitetet e IPEC në përpjekjet e tjera kombëtare për të luftuar punën e fëmijëve;

4.4.2 Të këshillojë mbi fushat prioritare për aktivitetet dhe mbështetjen e IPEC;

4.4.3 Të rishikojë dhe vlerësojë periodikisht aktivitetet e IPEC në vend;

4.4.4 Të mbështesë, Qeverinë dhe agjencitë përgjegjëse, në realizimin e objektivave dhe qëllimeve të përcaktuara nga Programet e ILO në fushën e punës së fëmijëve.

4.5 Komiteti Kombëtar Drejtues do të përbëhet nga: a) përfaqësues të ministrive, veprimtaria e të cilëve lidhet me mirëqenien e fëmijëve dhe eliminimin e punës së fëmijëve; b) përfaqësues të organizatave të punëdhënësve; c) përfaqësues të organizatave të punëmarrësve; dhe d) përfaqësues të organizatave joqeveritare të cilat janë aktive në fushën e punës së fëmijëve. Përfaqësuesit e ILO do të marrin pjesë në rolin e këshilluesit. Për më tepër, Komiteti mund të kërkojë mbështetje konsultative nga përfaqësuesit e organizatave të tjera ndërkombëtare dhe të OKB-së.

4.6 Realizimi i programeve të IPEC do t'i besohet agjencive zbatuese. Agjencitë në fjalë përfshijnë agjenci qeveritare, organizata të punëdhënësve dhe punëmarrësve dhe organizata joqeveritare. Për programet e IPEC do të lidhet kontratë me ato agjenci që tregojnë nivelin më të lartë të ekspertizës teknike, si dhe ato që provojnë se zotërojnë kapacitetin e duhur për të realizuar detyrën e kërkuar.

4.7 Përgjegjësitë e ILO do të përfshijnë:

4.7.1 ILO do të sigurojë shërbime këshillimore dhe mbështetje teknike ndaj institucioneve qeveritare, organizatave të punëdhënësve dhe punëmarrësve dhe organizata joqeveritare dhe organizatave të tjera të shoqërisë civile që kanë të bëjnë me eliminimin e punës së fëmijëve. Kjo përfshin shpërndarjen e të dhënave dhe sigurimin e këshillimit mbi legjislacionin përkatës, programet trajnuese, praktikat e mira dhe metodat e punës;

4.7.2 ILO do të sigurojë mbështetje financiare për aktivitetet e IPEC, të cilat i nënshtrohen aprovimit teknik të IPEC dhe vënies në dispozicion të fondeve, brenda limiteve të saj buxhetore;

4.7.3 ILO do të përzgjedhë stafin kombëtar dhe/ose ndërkombëtar, bazuar në përvojë dhe kualifikime, duke i'u nënshtuar rregullave dhe normave për stafin e saj.

Neni 5

Hyrja në fuqi

5.1 Ky memorandum mirëkuptimi hyn në fuqi në datën kur Qeveria shqiptare do t'i njoftojë Zyrës Ndërkombëtare të Punës se të gjitha kërkesat ligjore të brendshme për hyrjen në

¹ Udhëzimet për rolin dhe përgjegjësinë e Komitetit Kombëtar Drejtues disponohen nga ILO.

fuqi të memorandumit janë përmbushur.

Kohëzgjatja

5.2 Ky memorandum mirëkuptimi është i vlefshëm për një periudhë 5-vjeçare nga data e hyrjes në fuqi.

Amendimi

5.3 Ky memorandum mirëkuptimi mund të amendohet me marrëveshje ndërmjet Qeverisë së Shqipërisë dhe ILO-s, ku secili prej tyre do të japë një vlerësim të plotë dhe të kënaqshëm lidhur me kërkesat e palës tjetër për çdo amendim të tillë. Amendimet do të hyjnë në fuqi sipas të njëjtës procedurë të parashikuar në nenin 5.1.

Përfundimi

5.4 Këtij memorandum mirëkuptimi mund t'i jepet fund në çdo kohë para përfundimit të afatit fillestar, nga secila Palë me anë të një njoftimi me shkrim të dërguar palës tjetër dhe do të përfundojë tre muaj pas marrjes së këtij njoftimi, duke iu nënshtruar likuidimit të çdo detyrimi të shkaktuar nga një palë.

Asgjë në këtë memorandum mirëkuptimi, ose që lidhet me të, nuk do të interpretohet si heqje dorë nga privilegjet dhe imunitetet e ILO-s.

Bërë në Tiranë, më _____, në dy kopje origjinale, secila në gjuhën angleze dhe shqipe, duke qenë të dy tekstet njëloj autentikë.